

# VB-MAPP

Évaluation du comportement verbal  
et programme d'intervention

Mark **SUNDBERG**

Traduction de l'américain de Valentin **BEAUJEARD**

Révision scientifique d'Olivier **BOURGUEIL**

Ce  
protocole  
appartient à :

-----

-----



# **VB-MAPP**

**Évaluation du comportement verbal  
et programme d'intervention**



# VB-MAPP

Évaluation du comportement verbal  
et programme d'intervention

## PROTOCOLE

**Mark L. Sundberg, Ph. D.**

*Traduit et adapté de l'américain  
par Valentin Beaujeard*

De Boeck Supérieur  
5 allée de la 2<sup>e</sup> Division Blindée  
75015 Paris

Pour toute information sur notre fonds et les nouveautés dans votre domaine de spécialisation,  
consultez notre site web :

**[www.deboecksuperieur.com](http://www.deboecksuperieur.com)**

© Mark L. Sundberg, Ph.D., BCBA, 2008. This translation of *VB – MAPP, Verbal Behavior Milestones Assessment and Placement Program* is published by arrangement with ABV Press, Inc.

EESA, Early Echoic Skills Assessment (Évaluation des compétences précoces d'imitation verbale)  
Copyright 2007-2015, Barbara E. Esch, Ph. D., BCBA, CCC-SLP

© De Boeck Supérieur SA, 2017  
Rue du Bosquet 7, B1348 Louvain-la-Neuve

Tous droits réservés pour tous pays.

Il est interdit, sauf accord préalable et écrit de l'éditeur, de reproduire (notamment par photocopie) partiellement ou totalement le présent ouvrage, de le stocker dans une banque de données ou de le communiquer au public, sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit.

Dépôt légal :

Bibliothèque royale de Belgique : 2017/13647/137

Bibliothèque nationale, Paris : octobre 2017

ISBN : 978-2-35327-453-6

1<sup>re</sup> édition

# Évaluation des jalons du comportement verbal et programme d'intervention

Ce protocole est conçu pour accompagner le « Guide » du VB-MAPP (Sundberg, 2008, 2014 ; 2017 pour la version française). Le guide contient les instructions générales et les critères de cotation pour compléter le Protocole du VB-MAPP. Il apporte également des recommandations pour la mise en place de chacun des 170 jalons d'intervention avec des suggestions pour les objectifs du PEI (Projet éducatif individualisé). De plus, le guide contient une brève description des composants de base de l'approche comportementale du langage, ainsi que des définitions et des exemples de compétences et de barrières aux apprentissages évalués dans le VB-MAPP (mand, tact, intraverbal, défilement de réponses). Afin de tirer le maximum de bénéfices du VB-MAPP, il est essentiel que l'évaluateur en utilise le guide. En outre, il est important que l'évaluateur soit familiarisé avec l'analyse du comportement et avec l'approche comportementale du langage.

Le VB-MAPP est basé sur l'analyse du comportement verbal de B. F. Skinner (1957) sur les jalons développementaux, et des données cliniques recueillies auprès d'enfants au développement typique, d'enfants avec autisme et d'enfants avec d'autres troubles du développement. Au fil des années, les orthophonistes, les analystes du comportement, les psychologues, les enseignants spécialisés, les ergothérapeutes et les parents d'enfants aux besoins particuliers, y ont fourni un apport supplémentaire.

Le VB-MAPP<sup>1</sup> est composé de cinq éléments. Le premier est l'Évaluation des jalons qui constitue le cœur du programme. Elle est conçue pour délivrer un échantillon représentatif des compétences verbales et aptitudes associées existantes chez un enfant. L'Évaluation des jalons contient 170 jalons mesurables, distribués de façon équilibrée dans 16 domaines de compétences et sur 3 niveaux de développement (0-18 mois, 18-30 mois, et 30-48 mois). Le second élément concerne l'Évaluation des obstacles qui fournit une évaluation de 24 obstacles aux apprentissages et à l'acquisition du langage souvent rencontrés chez les enfants présentant un retard de langage. Le troisième élément est l'Évaluation de l'orientation qui procure une évaluation sommaire globale indiquant la possibilité pour l'enfant d'entrer dans un cadre d'éducation moins restrictif. Le quatrième élément est l'Analyse de Tâches et Compétences de soutien du VB-MAPP. Les compétences d'Analyse de Tâches sont directement liées aux jalons cibles et représentent les étapes préalables à l'acquisition de ces jalons. Les Compétences de soutien complètent les jalons avec des compétences de langage, d'apprentissages, et sociales qui devraient se développer avec les jalons. Les Compétences de soutien ne sont pas nécessairement des prérequis pour un jalon spécifique ou ne doivent pas forcément être travaillées dans l'ordre présenté. Néanmoins, les Compétences de soutien contenues dans cette section du Protocole sont une partie essentielle pour tout programme d'intervention. Les Compétences de soutien sont identifiées dans cette section du Protocole avec un astérisque (\*).

Le dernier élément du programme est le Guide de développement du VB-MAPP et les objectifs du PEI, qui n'apparaît pas dans le Protocole, mais dans le guide du VB-MAPP. Une fois que les compétences et les obstacles à l'apprentissage d'un enfant ont été identifiés et analysés, les objectifs du PEI peuvent être rédigés et un programme d'intervention peut être réalisé et mis en place pour atteindre ces objectifs.

## Références

- SKINNER, B.F., (1957). *Verbal Behavior*. New York, Appleton-Century-Crofts.
- SUNDBERG, M.L., (2008). *The Verbal Behavior Milestones Assessment and Placement Program : The VB-MAPP Guide*. Concord, CA, AVB Press.
- SUNDBERG, M.L., (2014). *The Verbal Behavior Milestones Assessment and Placement Program : The VB-MAPP Guide* (2<sup>nd</sup> ed.) Concord, CA, AVB Press.

---

1. Pour faciliter la lecture, le genre masculin est utilisé en tant que pronom pour l'enfant évalué par le VB-MAPP et le langage des signes peut être utilisé en tant que substitut au langage oral au travers de toutes les sections.

# Tableaux récapitulatifs des jalons du VB-MAPP

Nom de l'enfant					Score	Date	Couleur	Examinat.
Date de naissance					1 <sup>re</sup> éval.			
Âge au moment de l'évaluation	1	2	3	4	2 <sup>e</sup> éval.			
					3 <sup>e</sup> éval.			
					4 <sup>e</sup> éval.			

## Niveau 3

	Mand	Tact	Auditeur	PV-A	Jeu	Social	Lecture	Écriture	RAFCC	Intra-verbaux	Groupe	Struct. ling.	Maths
15													
14													
13													
12													
11													
	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0

## Niveau 2

	Mand	Tact	Auditeur	PV-A	Jeu	Social	Imitation	Échoïque	RAFCC	Intra-verbaux	Groupe	Struct. ling.
10												
9												
8												
7												
6												
	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0

## Niveau 1

	Mand	Tact	Auditeur	PV-A	Jeu	Social	Imitation	Échoïque	Vocal
5									
4									
3									
2									
1									
	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0

# Tableaux VB-MAPP de l'Évaluation des obstacles

Nom de l'enfant					Score	Date	Couleur	Examinat.
Date de naissance					1 <sup>re</sup> éval.			
Âge au moment de l'évaluation	1	2	3	4	2 <sup>e</sup> éval.			
					3 <sup>e</sup> éval.			
					4 <sup>e</sup> éval.			

Comportements négatifs					Contrôle instructionnel					Répertoire de mands défectueux					Répertoire de tacts défectueux					Imitation motrice défectueuse					Répertoire échoïque défectueux				
4 3 2 1																													
1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4				

Perc. visuelle/ Appariement défectueux					Répertoire de l'auditeur défectueux					Répertoire Intraverbal défectueux					Compétences sociales défectueuses					Dépendance aux guidances					Défilement des réponses				
4 3 2 1																													
1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4				

PV-A défectueux					Échec des discriminations conditionnelles					Échec de la Généralisation					Opérations motivationnelles faibles					Affaiblissement des OM par les consignes					Dépendance aux renforçateurs				
4 3 2 1																													
1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4				

Autostimulation					Problèmes d'articulation					Comportement obsessionnel compulsif					Comportement hyperactif					Contact visuel ou attention déficitaire					Défensivité sensorielle				
4 3 2 1																													
1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4					1 2 3 4				

# Évaluation des jalons : Niveau 1 (0-18 mois)

(T) = Test direct; (O) = Observation; (E) = Test ou observation; (OC) = Observation chronométrée

## MAND

Score total :

Évaluation			
1 <sup>re</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>

### L'enfant utilise-t-il des mots, signes ou images pour demander des items ou activités désirés ?

1	2	3	4

1. Émet 2 mots, signes ou échanges d'image tout en ayant besoin de guidances échoïques, imitatives ou autres mais sans guidance physique (ex : chips, livre) (E)

1	2	3	4

2. Émet 4 mands différents sans guidance (à l'exception de « Qu'est-ce que tu veux ? ») l'item désiré peut être présent (ex : musique, ressort, balle) (T)

1	2	3	4

3. Généralise 6 mands auprès de 2 personnes, dans 2 situations et avec 2 modèles différents du même renforçateur (ex : demande bulles à sa mère ou à son père, à l'intérieur et à l'extérieur, avec une bouteille rouge et une bleue) (E)

1	2	3	4

4. Émet spontanément (sans guidance verbale) 5 mands – l'item désiré peut être présent (OC : 60 min)

1	2	3	4

5. Émet 10 mands différents sans guidance (à l'exception de « Qu'est-ce que tu veux ? ») – l'item désiré peut être présent (ex : pomme, balançoire, voiture, jus) (E)

Commentaires/Notes : .....

.....

.....

## TACT

Score total :

Évaluation			
1 <sup>re</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>

### L'enfant nomme-t-il des personnes, objets, parties du corps ou images ?

1	2	3	4

1. Nomme 2 items avec des guidances échoïques ou imitatives (ex : personnes, animaux, personnages ou objets préférés) (T)

1	2	3	4

2. Nomme 4 items quels qu'ils soient sans guidance échoïque ou imitative (ex : personnes, animaux, personnages ou autres objets) (T)

1	2	3	4

3. Nomme 6 items non renforçants (ex : chaussure, chapeau, petite cuillère, voiture, tasse, lit) (T)

1	2	3	4

4. Nomme spontanément (sans guidance verbale) 2 items différents (OC : 60 min)

1	2	3	4

5. Nomme 10 items (ex : objets communs, personnes, parties du corps ou images) (T)

Commentaires/Notes : .....

.....

.....

## RÉPONSES DE L'AUDITEUR

Évaluation			
1 <sup>re</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>

Score total :

### L'enfant est-il attentif et répond-il aux mots prononcés par d'autres personnes ?

1	2	3	4

1. Prête attention à la voix du locuteur en émettant un contact visuel avec celui-ci, 5 fois (OC : 30 min)

1	2	3	4

2. Répond à l'appel de son prénom, 5 fois (ex : regarde le locuteur) (T)

1	2	3	4

3. Regarde, touche ou pointe correctement un membre de sa famille, un animal familier ou un autre renforçateur présenté dans un groupe de 2 items, pour 5 renforçateurs différents (ex : « Où est Mickey ? », « Où est maman ? ») (E)

1	2	3	4

4. Réalise 4 actions motrices différentes sur demande, sans guidance visuelle (ex : « Saute », « Applaudis ») (T)

1	2	3	4

5. Sélectionne l'item correct dans un groupe de 4 items, pour 20 objets ou images différents (ex : « Montre-moi le chat », « Touche la chaussure ») (T)

Commentaires/Notes : .....

.....

.....

.....

## COMPÉTENCES EN PERCEPTION VISUELLE ET APPARIEMENT (PV-A)

Évaluation			
1 <sup>re</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>

Score total :

### L'enfant est-il attentif et répond-il à des stimuli visuels et associe-t-il des objets ou images ?

1	2	3	4

1. Suit du regard des stimuli mobiles pendant 2 secondes, 5 fois (OC : 30 min)

1	2	3	4

2. Attrape des petits objets en utilisant le pouce et l'index (pince), 5 fois (O)

1	2	3	4

3. Regarde un jouet ou un livre pendant 30 secondes (sans autostimulation) (O)

1	2	3	4

4. Met 3 items dans une boîte, empile 3 cubes ou place 3 anneaux sur un socle – réussit 2 de ces activités ou 2 activités similaires (E)

1	2	3	4

5. Apparie 10 items identiques quels qu'ils soient (ex : puzzles, jouets, objets ou images) (E)

Commentaires/Notes : .....

.....

.....

.....

(T) = Test direct ; (O) = Observation ; (E) = Test ou observation ; (OC) = Observation chronométrée

### JEU EN AUTONOMIE

Évaluation			
1 <sup>re</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>

Score total :

#### L'enfant s'engage-t-il dans un comportement de jeu en autonomie automatiquement renforçant ?

1	2	3	4

1. Manipule et explore des objets pendant 1 minute (ex : regarde un jouet, le retourne, appuie sur les boutons) (OC : 30 min)

1	2	3	4

2. Montre des variations dans son jeu en interagissant indépendamment avec 5 items différents (ex : joue avec des anneaux, puis une balle, puis avec un cube) (OC : 30 min)

1	2	3	4

3. Fait preuve de généralisation en explorant et en jouant avec des jouets dans un nouvel environnement pendant 2 minutes (ex : dans une nouvelle salle de jeu) (OC : 30 min)

1	2	3	4

4. S'engage indépendamment dans des jeux moteurs pendant 2 minutes (ex : se balancer, danser, basculer, sauter, grimper) (OC : 30 min)

1	2	3	4

5. S'engage indépendamment dans des jeux de cause à effet pendant 2 minutes (ex : transvasement, pop-up, jouets d'éveil à tirer) (OC : 30 min)

Commentaires/Notes : .....

.....

.....

.....

### COMPORTEMENT SOCIAL ET JEU SOCIAL

Évaluation			
1 <sup>re</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>

Score total :

#### L'enfant est-il attentif aux autres et essaye-t-il de s'engager dans des interactions sociales ?

1	2	3	4

1. Utilise le contact visuel en tant que mand, 5 fois (OC : 30 min)

1	2	3	4

2. Indique qu'il veut être porté ou qu'il veut jouer physiquement, 2 fois (ex : grimpe sur les genoux de sa mère) (OC : 60 min)

1	2	3	4

3. Émet spontanément un contact visuel avec d'autres enfants, 5 fois (OC : 30 min)

1	2	3	4

4. S'engage spontanément dans un jeu parallèle en étant proche d'autres enfants, pendant un total de 2 minutes (ex : s'assied dans le bac à sable à côté d'autres enfants) (OC : 30 min)

1	2	3	4

5. Suit spontanément ses pairs ou imite leur comportement moteur, 2 fois (ex : suit un pair dans une cabane) (OC : 30 min)

Commentaires/Notes : .....

.....

.....

.....



Le VB-MAPP offre aux thérapeutes des outils concrets pour évaluer les compétences de langage et d'apprentissage, ainsi que les compétences sociales des enfants présentant un TSA, un TED ou une déficience intellectuelle. Il s'appuie sur les analyses du langage de B.F. Skinner, les principes de l'analyse du comportement appliquée (ABA) et les jalons de développement.

Le VB-MAPP est un programme d'évaluation complet et éprouvé ; il permet d'identifier les obstacles qui entravent l'apprentissage du langage et aide à définir l'orientation du développement d'un programme d'intervention personnalisée. Ce matériel contient un guide d'instruction et un protocole.

## Contenu

- **Évaluation des jalons** : le VB-MAPP s'appuie sur 170 jalons pour évaluer l'apprentissage, le langage et le développement social. Il est divisé en trois niveaux de développement (0-18 mois, 18-30 mois et 30-48 mois) et identifie des critères objectifs d'évaluation pour les résultats de la recherche et des traitements. L'évaluation présente aussi le subtest des évaluations des échoïques (SEE), de Barbara Esch (Ph.D., BCBA-D, CCC-SLP). Un code couleur facilite l'utilisation de cette évaluation.
- **Évaluation des obstacles** : le VB-MAPP met en avant les 24 obstacles qui peuvent nuire à l'acquisition de nouvelles compétences chez l'enfant.
- **Évaluation de l'orientation** : cette partie est composée d'un ensemble de mesures récapitulatives du VB-MAPP, qui permettent d'établir un plan d'action pour répondre aux besoins éducatifs de l'enfant.
- **Analyse de tâches et des compétences de soutien** : ce matériel propose une liste d'environ 750 compétences qui soutiennent les jalons et peuvent servir au quotidien de curriculum d'activités et de suivi des compétences de l'enfant.
- **Guide d'instruction du VB-MAPP** : ce guide fournit les critères des évaluations, donne des exemples et des explications plus poussées pour chaque jalon, obstacle et mesure de transition, ainsi que des instructions générales et des conseils d'application. Le guide contient aussi une présentation générale de l'analyse de Skinner sur les comportements verbaux et la façon dont on peut y recourir pour évaluer le langage.
- **Guide de développement du curriculum et d'évaluation du Projet éducatif individualisé (PEI)** : il aide à interpréter l'évaluation de chacun des 170 jalons, à établir les priorités de l'intervention du thérapeute et du curriculum et à développer des objectifs du PEI clairs et mesurables, que pourra atteindre l'enfant.

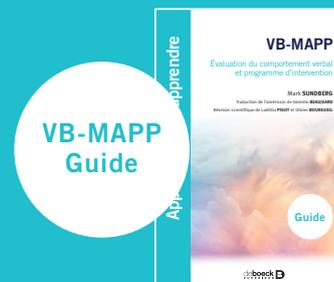
## L'auteur

**Mark Sundberg** est docteur en psychologie et spécialiste en psychologie comportementale. Il est le fondateur du journal *The Analysis of Verbal Behavior*, et a été président de la Northern California Association for Behavior Analysis.

### Publics :

- ▶ orthophonistes ;
- ▶ psychologues et neuropsychologues ;
- ▶ ergothérapeutes.

## Également disponible :



deboeck  
SUPÉRIEUR

www.deboecksuperieur.com